

**СДРУЖЕНИЕ "АСОЦИАЦИЯ
ДЕМЕТРА"**

ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

**За годината към
31.12.2012 г.**

С НЕЗАВИСИМ ОДИТОРСКИ ДОКЛАД

Представяващ:

Ана Буриева



Съставител:

Станка Шишкова

Бургас, 20 февруари 2013 г.

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС
СДРУЖЕНИЕ "АСОЦИАЦИЯ ДЕМЕТРА"

Към 31.12.2012 г.

Актив			Пасив		
Раздели, групи, статии	Сума (хил.лева)		Раздели, групи, статии	Сума (хил.лева)	
	Текуща година	Предходна година		Текуща година	Предходна година
a	1	2	a	1	2
A. Записан, но невнесен капитал	-	-	A. Собствен капитал	-	-
Б. Нетекущи (дълготрайни) активи			I. Записан капитал	-	-
Г. Нематериални активи	-	-	II. Премии от емисии	-	-
II. Дълготрайни материални активи			III. Резерв от последващи оценки	-	-
1. Съоръжения и други	9	1	IV. Резерви	-	-
#REF!	9	1	1. Други резерви	(5)	(8)
#REF!	-	-	Общо за група IV:	(5)	(8)
IV. Отсрочени данъци	-	-	V. Натрупана печалба (загуба) от минали години	-	-
ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ Б:	9	1	VI. Текуща печалба (загуба)	-	-
В. Текущи (краткотрайни) активи			ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ "А":	(5)	(8)
Г. Материални запаси	-	-	Б. Провизии и сходни задължения		
II. Вземания			ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ Б:	-	-
1. Вземания от клиенти и доставчици, в т.ч.:	106	19	В. Задължения		
- над 1 година			1. Задължение към доставчици, в т.ч.:	2	-
Общо за група II:	106	19	- до 1 година	2	-
III. Инвестиции			- над 1 година	-	-
IV. Парични средства, в т.ч.:			2. Други задължения, в т.ч.:	102	2
- в брой	1	9	- до 1 година	102	2
- безсрочни сметки (депозити)	72	88	- над 1 година	-	-
Общо за група IV:	73	97	- към персонала, в т.ч.:	1	1
ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ В:	179	116	- до 1 година	1	1
			- над 1 година	-	-
			- осигурителни задължения, в т.ч.:	2	1
			- до 1 година	2	1
			- над 1 година	-	-
			ОБЩО ЗА РАЗДЕЛ В, в т.ч.:	104	2
			- до 1 година	104	2
			- над 1 година	-	-
			Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди, в т.ч.:	89	123
Г. Разходи за бъдещи периоди	-	-	- финансирания	89	123
СУМА НА АКТИВА	188	117	СУМА НА ПАСИВА	188	117

Дата на съставяне:
Бургас, 20 февруари 2013 г.

Съставител:
Станка Шишкова

Ръководител:
Ана Буриева



05.06.2013

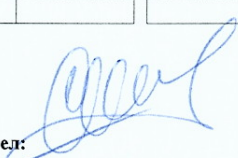


О Т Ч Е Т ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
ОТ НЕСТОПАНСКАТА ДЕЙНОСТ
СДРУЖЕНИЕ "АСОЦИАЦИЯ ДЕМЕТРА"

За 2012 г.

Наименование на разходите	Сума /хил.лв/		Наименование на приходите	Сума /хил.лв/	
	текуща година	предходна година		текуща година	предходна година
1	2	3	1	2	3
I. РАЗХОДИ ЗА ДЕЙНОСТТА			I. ПРИХОДИ		
А. Разходи за регламентирана дейност			А. Приходи от регламентирана дейност		
1. Дарения	467	409	1. Приходи от дарения под условие	468	411
Всичко А	467	409	2. Приходи от дарения без условие	16	16
Б. Административни разходи	16	16	3. Членски внос	1	-
Общо I	483	425	Общо I :	485	427
II. ФИНАНСОВИ РАЗХОДИ			II. ФИНАНСОВИ ПРИХОДИ	-	-
2. Отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	-	1	III. ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ	-	-
3. Други разходи по финансови операции	1	1	IV. ПЕЧАЛБА ОТ СТОПАНСКА ДЕЙНОСТ		
Общо II	1	2	IV. ПЕЧАЛБА ОТ СТОПАНСКА ДЕЙНОСТ	2	-
III. ИЗВЪНРЕДНИ РАЗХОДИ	-	-	V. ОБЩО ПРИХОДИ	487	427
V. ОБЩО РАЗХОДИ	484	427	VI. РЕЗУЛТАТ (загуба)		-
VI. РЕЗУЛТАТ (печалба)	3	-	Всичко (V+VI)	487	427
Всичко (V+VI)	487	427			

Дата на съставяне:
Бургас, 20 февруари 2013 г.

Съставител:

Станка Шишкова

Ръководител:

Ана Буриева


0571 Росица Печуркова
Регистриран одитор
05.06.2013



О Т Ч Е Т ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
ОТ СТОПАНСКАТА ДЕЙНОСТ
СДРУЖЕНИЕ "АСОЦИАЦИЯ ДЕМЕТРА"
За 2012 г.

Наименование на разходите	Сума /хил.лв/		Наименование на приходите	Сума /хил.лв/	
	текуща година	предходна година		текуща година	предходна година
1	2	3	1	2	3
А. РАЗХОДИ			Б. ПРИХОДИ		
1. Намаление на запасите от продукция и незавършено производство	-	-	1. Нетни приходи от продажби в т.ч.:	-	-
2. Разходи за суровини, материали и външни услуги в т.ч.:	-	-	2. Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	-	-
3. Разходи за персонала, в т.ч.:	-	-	3. Разходи за придобиване на активи по стопански начин	-	-
4. Разходи за амортизация и обезценка, в т.ч.:	-	-	4. Други приходи	2	-
5. Други разходи, в т.ч.:	-	-	Общо приходи от оперативната дейност	2	-
Общо разходи за оперативната дейност	-	-	5. Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия	-	-
6. Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи, в т.ч.:	-	-	6. Приходи от други инвестиции, заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи	-	-
7. Разходи за лихви и други финансови разходи, в т.ч.:	-	-	7. Други лихви и финансови приходи, в т.ч.:	-	-
Общо разходи за обичайната дейност	-	-	Общо финансови приходи	-	-
8. Печалба от обичайната дейност	2	-	Общо приходи от обичайната дейност	-	-
9. Извънредни разходи	-	-	8. Загуба от обичайната дейност	-	-
Общо разходи за обичайната дейност	-	-	9. Извънредни приходи	-	-
10. Счетоводна печалба (общо приходи – общо разходи)	2	-	Общо приходи	2	-
11. Разходи за данъци от печалбата	-	-	10. Счетоводна загуба (общо приходи – общо разходи)	-	-
12. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък	-	-			
13. Печалба	2	-	11. Загуба (ред 10 + ред 11 и 12 от раздел А)	-	-
Всичко (общо разходи + 11 + 12 + 13)	2	-	Всичко (Общо приходи + 11)	2	-

Дата на съставяне:
Бургас, 20.02.2013 година

Съставител:
Станка Шишкова

Ръководител:

Ана Буриева

0571 Росица Печуркова
Регистриран сдитор

05.06.2013

ОТЧЕТ
за паричните потоци
СДРУЖЕНИЕ "АСОЦИАЦИЯ ДЕМЕТРА"
За 2012 г.

Наименование на паричните потоци		Текущ период	Предходен период
а		1	2
I.	Парични средства в началото на периода	97	96
II.	Парични потоци от нестопанска дейност		
A.	Постъпления от нестопанска дейност		
	Получени дарения под условие	351	406
	Получени дарения без условие	16	16
	Други постъпления	100	-
	Всичко парични потоци от основна дейност (A)	467	422
B.	Плащания за нестопанска дейност		
	Изплатени дарения	-	5
	Изплатени заплати	58	48
	Изплатени осигуровки	41	32
	Плащания по банкови и валутни операции	1	1
	Плащания за услуги	314	259
	Други плащания	77	76
	Всичко плащания за нестопанска дейност	491	421
B.	Нетен паричен поток от нестопанска дейност	(24)	1
III.	Парични потоци от стопанска дейност		
A.	Постъпления от стопанска дейност	-	-
B.	Плащания за стопанска дейност	-	-
B.	Нетен паричен поток от стопанска дейност	-	-
IV	Налични парични средства в края на периода	73	97
V.	Изменение на паричните средства през периода	(24)	1

Дата:

Бургас, 20 февруари 2013 г.

Съставител:

Станка Шишкова

Ръководител:

Ана Буриева


0571 Росица Печуркова
 Регистриран сдитор
 05.06.2013



ОТЧЕТ
за собствения капитал
СДРУЖЕНИЕ "АСОЦИАЦИЯ ДЕМЕТРА"
За 2012 г.

Показатели	Записан капитал	Премии от емисии	Резерв от последващи оценки	Резерви				Финансов резултат от минали години			Текуща печалба/ загуба	Общо собствен капитал
				Законови	Резерв, свързан с изкупени собствени акции	Резерв, съгласно учредителен акт	Други резерви	Неразпределена печалба	Непокрита загуба			
а	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
идо в началото на отчетния период	-	-	-	-	-	-	(8)	-	-	-	(8)	
ансов резултат от текущия период	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3	
ти изменения в собствения капитал	-	-	-	-	-	-	3	-	-	(3)	-	
идо към края на отчетния период	-	-	-	-	-	-	(5)	-	-	-	(5)	

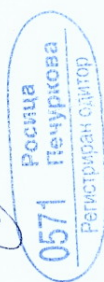
на съставяне:
ас, 20 февруари 2013 г.

Съставител:
Станка Шишкова

Ръководител:
Ана Буриева



[Signature]



05.06.2013

СПРАВКА ЗА ОПОВЕСТЯВАНЕ НА СЧЕТОВОДНАТА ПОЛИТИКА

1. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Наименование на сдружението: „Асоциация Деметра ”

Държава на регистрация на предприятието: Република България

Седалище и адрес на регистрация: гр.Бургас, ул.”Шейново .” № 102А

Място на офис или извършване на стопанска дейност : гр.Бургас, ул.”Шейново.” №102А.

Брой служители / наети лица в края на годината /- 17 бр.

Сдружението е учредено по ф.д. № 3639/1997 година на БОС и е вписано в регистъра на юридическите лица с нестопанска цел за извършване на общественополезна дейност при Министерство на правосъдието, Булстат 102151450

Регистрирани клонове: 1 брой - Асоциация „Деметра - клон Благоевград”, със седалище и адрес на управление Благоевград, ул. „Яне Сандански” № 17, вх. А, ет 5, ап 17. Клонът се управлява и представлява от Ицка Михайлова Дерижан. Клонът не е осъществявал дейност от създаването си през 2007 година.

Управителните органи на „Асоциация Деметра “ са:

Общо събрание на членовете на сдружението- седем души.

Управителен съвет в състав :

1. Ана Димитрова Буриева
2. Павлина Петкова Дамянова
3. Дана Стайкова Стаматова, освободена с решение на ОС на членовете на сдружението, считано от 27.03.2013 година. На нейно място е избрана- Дияна Георгиева Видева.
4. Председател на сдружението е : Ана Димитрова Буриева

Дружеството се представлява от Ана Димитрова Буриева

През отчетната година няма промени в състава на Управителния съвет.

Предмет на дейност

Сдружението осъществява дейност в обществена полза като разходва имуществото си за подпомагане на социално слабите, на инвалидите или лицата, нуждаещи се от грижи, подпомага социалната им интеграция и личностната реализация, защитава човешките права.

2. БАЗА ЗА ИЗГОТВЯНЕ НА ФИНАНСОВИТЕ ОТЧЕТИ

2.1. Приложима обща рамка за изготвяне на финансови отчети

Сдружението води своето текущо счетоводство и изготвя финансовите си отчети в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия, приети с Постановление на Министерски съвет № 46 от 21.03.2005 г., в сила от 01.01.2005 г и измененията и допълненията към тях, приети с Постановление № 251 на Министерския съвет от 17.10.2007 г. в сила от 01.01.2008 г. Сдружението прилага изключително разпоредбите на Специален стандарт СС № 9 „Представяне на финансовите отчети на предприятията с нестопанска дейност” и всички останали НСФОМСП за обектите, за които СС 9 препраща.

Финансовият отчет на сдружението е изготвен в съответствие с принципа на действащо предприятие. На управляващите органи не са известни данни, които водят до несигурност относно възможността на сдружението да продължи своята дейност, поради широката възможност да работи по правителствени и европейски програми за финансиране на дейността си.

Сдружението води своите счетоводни регистри в български лева и изготвя своите официални финансови отчети съгласно българското счетоводно законодателство. Данните в годишния финансов отчет са представени в хиляди лева, освен ако изрично не е посочено друго.

Финансовият отчет е изготвен на база на историческата цена.

Приложението на Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия изисква от ръководството да приложи някои счетоводни предположения и приблизителни счетоводни преценки при изготвяне на годишния финансов отчет и при определяне на стойността на някои от активите, пасивите, приходите и разходите. Всички те са извършени на основата на най-добрата преценка, която е направена от ръководството към датата на изготвянето на финансовия отчет. Действителните резултати биха могли да се различават от представените в настоящия финансов отчет

2.2. Приходи

Дружеството отчита текущо приходите от обичайната дейност по видове дейности - стопанска и нестопанска.

Признаването на приходите от стопанската дейност се извършва при спазване на приетата счетоводна политика за следните видове приходи:

- При извършване на краткосрочни услуги – при завършване на съответната услуга и приемане на работата от клиента.
- Приходите от наеми се признават на времева база за срока на договора.

Признаването на приходите от нестопанската дейност се извършва при спазване на приетата счетоводна политика и се отчита по проекти.

Безвъзмездната финансова помощ (дарения) се отчитат в съответствие със Счетоводен стандарт 20. Този стандарт изисква правителствените дарения да се отчитат като финансиране, освен ако в закон е определено друг ред на отчитане, което финансиране се признава като приход и разход в текущия период както следва:

- Получени дарения, обвързани с амортизируеми активи- пропорционално на начислените за съответния период амортизационни отчисления на активи, придобити в резултат на дарението. През 2012 година са признати като приход 2 хил. лв от дарения, свързани с ДМА, а в пасива на баланса , раздел Г Финансирания – 9 хил. лв. неамортизирана част от ДМА, придобити по проекти.

- Получени дарения, свързани с неамортизируеми активи - през периодите, през които са отразени разходите за изпълнение на условията на даренията се отразяват като приход на определена от сдружението база, свързана с условието на дарението.

Правителствени дарения, получени от сдружението за компенсиране на минали разходи или загуби се признават за приход през периода на получаването им.

Неувоените правителствените дарения се представят в Пасива на счетоводния баланс като финансирания.

Признатите като приход част от правителствени дарения се представят в отчета за приходите и разходите като текущи приходи от регламентирана дейност - под условие или без условие, в зависимост от вида на дарението.

Разходите се отчитат на същия принцип - при предоставяне без условие- се признават веднага за разход, а при предоставяне под условие - когато се изпълнят условието на дарението.

Приходите се отчитат на принципа на текущо начисляване. Оценяват се по справедливата стойност на полученото или подлежащо на получаване.

2.3. Разходи

Дружеството отчита текущо разходите за дейността по икономически елементи и след това отнася по функционално предназначение с цел формиране размера на разходите по направления и дейности. Признаването на разходите за разход за текущия период се извършва при начисляване на съответстващите им приходи.

Разходите по програми се отчитат както следва:

- при предоставяне на дарение без условие- се признават веднага за разход,
- при предоставяне на дарение под условие - когато се изпълнят условията на дарението.

Към разходите за дейността се отнасят и финансови разходи, които дружеството отчита и са свързани с обичайната дейност.

Разходите се отчитат на принципа на текущо начисляване. Оценяват се по справедливата стойност на платеното или предстоящо за плащане.

2.4. Дълготрайни материални активи

Като дълготрайни материални активи се отчитат активи които отговарят на критериите на СС 16 и имат стойност при придобиването равна или по-висока от 700,00 лв.Активите, които имат стойност по - ниска от посочената се отчитат като текущи разходи за периода на придобиване в съответствие с одобрената счетоводна политика. Всеки дълготраен материален актив се оценява при придобиването му по цена на придобиване определена в съответствие с изискванията на СС 16.

След първоначалното признаване като актив всеки отделен дълготраен материален актив се отчита по цена на придобиване, намалена с натрупаните амортизации и загуби от обезценка. Направените обезценки се отчитат като разход и се признават в отчета за приходи и разходи за съответния период .

Амортизация на дълготрайни материални активи съгласно СС 4:

Дълготрайните материални активи се амортизират по линейния метод за периода на очаквания полезен живот.

Полезният живот в години за основните групи дълготрайни материални активи, е както следва:

Компютърна техника	-	2	години
Транспортни средства	-	4	години
Стопански инвентар	-	6.7	години

Определеният полезен живот на дълготрайните материални активи се преглежда в края на всеки отчетен период и при установяване на значителни отклонения спрямо бъдещите очаквания за срока на ползване на активите, същия се коригира.

В стойността на дълготрайните материални активи са включени напълно амортизирани активи от следните групи:

Компютърна техника	-	9 хил. лв.
Стопански инвентар	-	1 хил.лв.

Временно изведени от употреба активи - няма.

Няма ограничени права върху собствеността на дълготрайните материални активи.

За осъществяване на нестопанската си дейност сдружението използва чужди дълготрайни материални активи, както следва : офис- под наем от Община Бургас, сграда Кризисен център в квартал „Акациите”, собственост на Община Бургас, апартамент под наем „Преходно жилище” по **Проект I: „Умения за успешна социална интеграция след институционална грижа”** , финансиран от : ОАК Foundation Швейцария и Velux FND

2.5. Стоково-материални запаси

Стоково-материалните запаси се оценяват по по-ниската от доставната стойност или нетната реализуема стойност. Доставната стойност включва сумата от всички разходи по закупуването,

преработката, както и други разходи, направени във връзка с доставянето им до сегашното състояние и местоположение.

Потреблението на материални запаси се оценява по първа входяща, първа изходяща. Сдружението няма налична стоково-материални запаси в края на отчетния период

2.6. Търговски и други вземания

Търговските вземания се признават първоначално по номинална стойност на база на оригинално издадена фактура (себестойност), намалена с размера на обезценката на несъбираеми суми.

Всички вземания подлежат на проверка за обезценка.

Приблизителната оценка на загуба от съмнителни и несъбираеми вземания се прави, когато за събирането на цялата суми или на част от нея съществува висока несигурност. Несъбираемите вземания се отписват, когато се установят правни основания за това, или когато дадено вземане се прецени като напълно несъбираемо или по давност.

2.7. Парични средства и парични еквиваленти

Паричните средства и еквиваленти включват касовите наличности, парични средства по разплащателни сметки и депозити държани в банки.

Паричните еквиваленти са краткосрочни, лесно обратими високоликвидни вложения, които съдържат незначителен риск от промяна в стойността им. Те се представят по номинална стойност.

2.8. Търговски и други задължения и кредити

Задълженията към доставчици и другите текущи задължения се отчитат по номиналната им стойност на оригиналната фактура, която се приема за справедливата стойност на сделката и ще бъде изплатена в бъдеще срещу получените стоки и услуги.

2.9. Текущи и отсрочени данъци върху печалбата

Текущите данъци върху печалбата се определят в съответствие с изискванията на българското данъчно законодателство – Закона за корпоративно подходно облагане. Номиналната данъчна ставка за 2012 г. е 10 % (2011 г. е 10 %).

Отсрочените данъци върху печалбата се определят чрез прилагане на балансовия пасивен метод по отношение на всички временни разлики към датата на финансовия отчет, които съществуват между балансовите стойности и данъчните основи на отделните активи и пасиви.

През отчетния период Сдружението не е начислило отсрочени данъчни активи и пасиви.

2.10. Пенсионни и други задължения към персонала

Трудовите и осигурителни отношения със служителите в Дружеството се основават на разпоредбите на Кодекса на труда и на разпоредбите на действащото осигурително законодателство в РБългария.

Основно задължение на Дружеството в качеството му на работодател е да извършва задължително осигуряване на наетия персонал за фонд „Пенсии”, допълнително задължително пенсионно осигуряване (ДЗПО) в Универсален пенсионен фонд (за лицата, родени след 31.12.1959 г.), фонд „Общо заболяване и майчинство” (ОЗМ), фонд „Безработица”, фонд „Трудова злополука и професионална болест” (ТЗПБ), фонд „Гарантирани вземания на работниците и служителите” (ГВРС) и здравно осигуряване.

Размерите на осигурителните вноски се утвърждават със Закона за бюджета на ДОО и Закона за бюджета на НЗОК за съответната година. Вноските се разпределят между работодателя и осигуреното лице в съответствие с правилата от Кодекса за социално осигуряване (КСО).

Осигурителните и пенсионни планове, прилагани от Дружеството в качеството му на работодател, се основават на българското законодателство и са планове с дефинирани вноски. При тези планове работодателят плаща месечно определени вноски в държавните фондове „Пенсии”, фонд „Общо заболяване и майчинство”, фонд „Безработица”, фонд „Трудова злополука и професионална болест”, фонд „Гарантирани вземания на работниците и служителите”, както и за допълнително

задължително пенсионно осигуряване (универсални и професионални пенсионни фондове) – на база фиксираните по закон проценти и няма друго допълнително правно или конструктивно задължение за доплащане във фондовете в бъдеще. Аналогични са задълженията по отношение за здравното осигуряване.

Краткосрочни доходи

Краткосрочните доходи за персонала под формата на възнаграждения, бонуси и социални доплащания и придобивки (изискуеми в рамките на 12 месеца след края на периода, в който персоналят е положил труд за тях или е изпълнил необходимите условия), се признават като разход в отчета за приходи и разходи в периода, в който е положил трудът за тях или са изпълнени изискванията за тяхното получаване, и като текущо задължение (след приспадане на всички платени вече суми и полагащи се удържки) в размер на недисконтираната им сума. Дължимите вноски по социалното и здравно осигуряване се признават като текущ разход и задължение в недисконтиран размер, заедно и в периода на начисление на съответните доходи, с които те са свързани.

Към датата на годишния финансов отчет се прави оценка на очакваните разходи по натрупващите се компенсируеми отпуски, която се очаква да бъде изплатена като резултат от неизползваното право на натрупан отпуск. В оценката се включват приблизителната преценка в недисконтиран размер на разходите за самите възнаграждения и разходите за вноски по задължителното обществено осигуряване, които работодателят дължи върху тези суми.

През отчетния период всички отпуски са използвани от работниците и служителите..

Дългосрочни доходи при пенсиониране

Съгласно Кодекса на труда работодателят е задължен да изплаща на персонала при настъпване на пенсионна възраст обезщетение, което в зависимост от трудовия стаж в предприятието може да варира между 2 и 6 брутни работни заплати към датата на прекратяване на трудовото правоотношение. По своите характеристики тези схеми представляват планове с дефинирани доходи.

Изчислението на размера на тези задължения налага участието на квалифицирани актюери, за да може да се определи тяхната сегашна стойност към датата на отчета, която да се включи в баланса, а респ. изменението в стойността – в отчета за приходи и разходи.

Дружеството няма приета политика да начислява дългосрочни доходи на персонала.

2.11. Собствен капитал

Собственият капитал на сдружеството се състои от:

Други резерви – образувани по решение на общото събрание на сдружението и от разпределение на финансовия резултат от нестопанска дейност и от стопанска дейност.

Сдружението е приело счетоводна политика да отразява корекции от промяна на счетоводна политика и фундаментални грешки чрез коригиране на салдото на Фонд „Други резерви,, в началото на отчетния период съгласно СС8.

Промени в счетоводна политика и корекция на грешки извършени през 2012 г- няма

3. ПОЯСНЕНИЯ КЪМ ОТЧЕТИТЕ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

3.1 Приходи от стопанска дейност

	2012 BGN`000	2011 BGN`000
Приходи от продажба на ДМА	1	0
Приходи от наеми	1	0
Общо	2	0

3.2 Приходи от нестопанска дейност

	2012 BGN`000	2011 BGN`000
Приходи от дарения под условие	468	411
Приходи от дарения без условие	16	16
Приходи от членски внос	1	
Общо	485	427

3.3 Финансирания по програми

Наименование на програмата	Неусвоени финансирания към 01.01.2012 г.	Получени финансирания през 2012 г.	Усвоени финансирания през 2012 г.	Неусвоени финансирания към 31.12.2012
Подкрепа за Алианс ЗДН и седем от НПО-членове за предоставяне на услуги за жертви от домашно насилие	14	13	27	0
Кризисен център за деца и лица-жертви на насилие- финансиран от община Бургас	0	47	47	0
Утвърждаване и разпространяване на добри практики за защита и рехабилитация на жертви на домашно насилие, финансиран от МП	0	12	0	12
Повишаване капацитета на граничните общини с цел предоставяне на социални услуги и прилагане на европейски политики в социалната сфера – финансиран по програма ISPA от МРРБ	8	146	154	0
Разработване и разпространение на модела – „Координиран отговор на общността „ в Б-ия, мониторинг и добри юридически практики за ефективно приложение на ЗЗДН – с Фондация ОАК и Отворено общество- Будапеща	100	143	173	68
Субсидия от община - Бургас	0	1	1	0
Програма за наемане на безработни с РЦСЗ Бургас	0	6	6	0
Супервизия	0	21	21	0
Младежка ромска организация	0	36	36	0
Организиране и провеждане на национално турне „Родени бз любов”, финансиран от Фонд социална закрила	0	8	8	0
ЦСРИ на лица, пострадали от насилие, финансиран от Община Бургас	0	18	18	0
Общо:	122	451	493	80

През отчетния период са постъпили средства по финансиране на 11 програми на обща стойност 451 х.лв, и 10 хил. лв. свързани с ДМА. Признати са като текущи приходи от дарения -необвързани с ДМА в размер на 482 х.лв, и 2 х.лв. - на обвързани с ДМА. В края на отчетния период общата неусвоена сума по получените финансирания е в размер на 80 хил.лв.

3.4. Разходи по икономически елементи от стопанска дейност

Разходи за стопанска дейност през 2012 година – не са отчетени

3.5. Разходи по икономически елементи от нестопанска дейност

3.5.1. Разходи за материали и оборудване

	2012 BGN`000	2011 BGN`000
Материали и оборудване	137	64
Ел. енергия	8	6
Други материали	35	0
Общо	182	70

3.5.2. Разходи за външни услуги

	2012 BGN`000	2011 BGN`000
Възнаграждения по граждански договори	124	170
Счетоводни, юридически, консулт.и одиторски договори	7	5
Телефонни и интернет - услуги	4	4
Възнаграждения на подизпълнители по програми	24	55
Други	35	25
Общо	194	259

3.5.3. Разходи за персонала

	2012 BGN`000	2011 BGN`000
Текущи трудови възнаграждения	75	61
Вноски за социално осигуряване	24	18
Общо	99	79

3.5.4. Други разходи

	2012 BGN`000	2011 BGN`000
Разходи за командировки и пътувания	4	6
Представителни разходи	2	2
Разходи за дарение	0	5
Общо	6	13

3.6 Финансов резултат от стопанска и нестопанска дейност

	2012 BGN`000	2011 BGN`000
Финансов резултат от стопанска дейност	2	0
Финансов резултат от нестопанска дейност	1	0
Общо	3	0

3.7. Данъчно облагане

По българското законодателство ю.л. с нестопанска цел не дължат корпоративен данък за нестопанската си дейност, а само за стопанската.

Асоциация „Деметра„ извършва през 2012 година стопанска дейност- от наеми , поради което дължи корпоративен данък- 10 %.

4. ПОЯСНЕНИЯ КЪМ БАЛАНСА

4.1. Дълготрайни материални активи

	Компютърна техника	Транспортни средства	Стопански инвентар	Обща сума - ДМА
Отчетна стойност				
В началото на периода	9	16	3	28
Постъпили през периода	1	9	0	10
Излезли през периода	0	10	0	10
В края на периода	10	15	3	28
Натрупана амортизация				
В началото на периода	9	16	3	28
Начислена през периода	0	1	0	2

Отписана през периода	0	10	0	10
В края на периода	9	7	3	19
Балансова стойност на 01.01.2012 г.	0	0	0	0
Балансова стойност на 31.12.2012 г.	1	8	0	9

4.2. Търговски и други вземания

	31.12.2012 BGN`000.	31.12.2011 BGN`000
Вземания от клиенти по програми	106	19
Общо	106	19

4.3. Парични средства

	31.12.2012 BGN`000.	31.12.2011 BGN`000
Парични средства в разплащателни сметки	72	88
Парични средства в каса	1	9
Общо	73	97

4.4. Търговски и други задължения

	31.12.2012 BGN`000.	31.12.2011 BGN`000
Задължения към доставчици	2	0
Задължение към персонала	1	1
Осигурителни задължения	2	1
Към кредитори по предоставени заеми	99	0
Общо	104	2

4.5. Приходи за бъдещи периоди

	31.12.2012 BGN`000.	31.12.2011 BGN`000
Финансирания по неприключели програми	89	123
Общо	89	123

4.6 Капитал и резерви

	31.12.2012 BGN`000.	31.12.2011 BGN`000
Други резерви, в т.ч.:		
- от нестопанска дейност от м. г.	(8)	(8)
- печалба от нестопанска дейност- текуща година	1	0
-печалба от стопанска дейност текуща година	2	0
Общо други резерви	(5)	(8)

5. СВЪРЗАНИ ЛИЦА

Свързани лица - лицата са свързани, когато едното е в състояние да контролира другото или да упражнява върху него значително влияние при вземането на решения от финансово-стопански характер. Те могат да бъдат юридически и физически лица, в т. ч. управленски персонал. Сделки между свързани лица - прехвърляне на активи и/или на пасиви между свързани лица, без да е задължително прилагането на характерната за сделката справедлива цена

Свързани лица на сдружението са членовете на УС както следва :

- Ана Димитрова Буриева – председател на УС,

- Павлина Петкова Дамянова – член на УС,
- Дана Стайкова Стаматова – член на УС.

5.1. Сделки със свързани лица

Изплатени хонорари по програми съгласно граждански договори:

1. Ана Димитрова Буриева – 32 хил.лв.,

6. ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИЯ ПОТОК

Дружеството отчита и представя паричните потоци по Приложение № 4, към СС 9
Паричните потоци се класифицират като парични потоци от:

- Нестопанска дейност
- Стопанска дейност
- Финансова дейност

През 2012 година всички парични потоци са класифицирани в отчета като входящи и изходящи от нестопанска дейност.

7. УПРАВЛЕНИЕ НА ФИНАНСОВИЯ РИСК

Валутен риск

Сдружението осъществява сделки в чуждестранна валута- евро, което е с фиксиран курс, поради което то не е изложено на риск. Дружеството не използва специални финансови инструменти за хеджиране на риска, тъй като употребата на подобни финансови инструменти не е обичайна практика в Република България.

Кредитен риск

Финансовите активи, които потенциално излагат Сдружението на кредитен риск, са предимно вземания по продажби. Сдружението е изложено на кредитен риск, в случай че клиентите не изплатят или забавят да изплатят своите задължения.

8. СЪБИТИЯ СЛЕД ДАТАТА НА БАЛАНСА

Между датата на годишния финансов отчет и датата на одобрението му за публикуване не са възникнали коригиращи събития, от които да възникнат специални оповестявания съгласно изискванията на СС 10.

Между датата на изготвяне на годишния финансов отчет и датата на приемането му от ОС, са настъпили следните събития:

- На редовно ОС, проведено на 11.03.2013 година е освободена като член на УС Дана Стайкова Стаматова и на нейно място е избрана Диана Георгиева Видева. Промените са в сила от 27.03.2013, съгласно Решение на БОС от тази дата.
- Взето е решение за заличаване клона в Благоевград, който не осъществява дейност от регистрацията му през 2007 година до настоящия момент.

Дата: 31.03.2013 година

Съставител:
(Станка Шишкова)

Ръководител:
(Ана Буриева)



ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

ДО членовете
НА Сдружение „Асоциация Деметра“
град Бургас

Доклад върху финансовия отчет

Ние извършихме одит на приложения финансов отчет на Сдружение „Асоциация Деметра“, включващ баланс към 31.12.2012 година и отчета за приходите и разходите, отчета за промените в собствения капитал и отчета за паричните потоци за годината, завършваща на тази дата, както и обобщеното оповестяване на съществените счетоводни политики и другите пояснителни приложения.

Отговорност на ръководството за финансовия отчет

Ръководството носи отговорност за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия, приложими в България и за такава система за вътрешен контрол, каквато ръководството определи като необходима, за изготвянето на финансов отчет, който не съдържа съществени отклонения, независимо дали те се дължат на измама или грешка.

Отговорност на одитора

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие с професионалните изисквания на Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко финансовият отчет не съдържа съществени отклонения.

Одитът включва изпълнение на процедури с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени отклонения във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансовия отчет от страна на сдружението, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на сдружението. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет.


0574 Росица

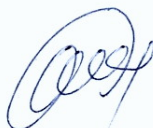
Считаме, че извършеният от нас одит предоставя достатъчна и подходяща база за изразеното от нас одиторско мнение.

Мнение

По наше мнение, финансовият отчет представя достоверно, във всички съществени аспекти, финансовото състояние на Сдружение "Асоциация Деметра" към 31.12.2012 година, както и неговите финансови резултати от дейността и паричните потоци за годината, завършваща тогава, в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия, приложими в България.

Доклад върху други правни и регулаторни изисквания

Съгласно изискванията на чл. 38, пар. 4 от българския Закон за счетоводството, ние се запознахме със съдържанието на приложения доклад за дейността на Сдружение "Асоциация Деметра" за 2012 година с дата 31.03.2013, за изготвянето на който е отговорно ръководството на сдружението. По наше мнение, представеният от ръководството годишен доклад за дейността е в съответствие с финансовия отчет за 2012 година.



.....
(Росица Печуркова, ДЕС)
Регистриран одитор

05.06.2013 година

Адрес на регистрирания одитор:
Росица Печуркова, ДЕС
ж.к. „Братя Миладинови”, бл.8, вх.Б
Бургас 8000, България

